

УДК 658.512.23;331.101.1

ББК 30.182;30.17

Б28

Переводчик Е. Лалаян

Редактор С. Бобко

Батлер Д.

Б28 Проектируя бизнес: Как захватить рынок, адаптируясь к переменам. Опыт Coca-Cola / Дэвид Батлер, Линда Тишлер ; Пер. с англ. — М. : Альпина Пабlishер, 2016. — 306 с.

ISBN 978-5-9614-5605-9

Далеко не каждый бизнес умеет масштабироваться, сохраняя при этом гибкость. Тем не менее, чтобы быть успешными в наше время, компаниям приходится учиться сочетать эти два, казалось бы, несочетаемых процесса.

Автор книги, главный дизайнер Coca-Cola Дэвид Батлер рассказывает о том, как он и его команда смогли преобразовать эту огромную компанию, «научив» ее сочетать рост, продуктовую диверсификацию и гибкость, необходимую для учета нюансов разных рынков.

Основой всех преобразований стал дизайн, понимаемый как гармоничное единство всех элементов бизнеса, будь это внешний вид бутылки кока-колы, управленческие процедуры или интерфейсы, при помощи которых покупатели взаимодействуют с компанией.

Книга будет интересна не только руководителям больших компаний. Умение быть гибкими должно сохраняться в любом бизнесе, и руководителям всегда надо быть начеку и ловить момент, когда компания стала слишком бюрократичной и сложной: это может помешать росту.

УДК 658.512.23;331.101.1

ББК 30.182;30.17

Все права защищены. Никакая часть этой книги не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме и какими бы то ни было средствами, включая размещение в сети Интернет и в корпоративных сетях, а также запись в память ЭВМ, для частного или публичного использования, без письменного разрешения владельца авторских прав. По вопросу организации доступа к электронной библиотеке издательства обращайтесь по адресу mylib@alpina.ru

© David Butler and Linda Tischler, 2015

© Издание на русском языке, перевод, оформление. ООО «Альпина Пабlishер», 2016

ISBN 978-5-9614-5605-9 (рус.)

ISBN 978-1-4516-7182-7 (англ.)

Содержание

Предисловие.....	9
Часть I. Дизайн как средство масштабирования	15
Введение.....	16
Глава 1. Дизайн	33
Глава 2. Масштабирование	60
Глава 3. Сложность	94
Часть II. Дизайн как средство адаптации	131
Введение.....	132
Глава 4. Быть умнее	146
Глава 5. Быть быстрее	187
Глава 6. Быть бережливее	220

Эпилог. Следующая волна	259
Благодарности.....	289
Примечания авторов	293
Об авторах	295
Примечания	297